

Evolución dos enfoques na ensinanza das linguas



Power point tomado de Francisco Javier Vázquez
CEP de Huelva

Desde o século XV ata o século

XVIII

Gramática

Aprender linguas estranxeiras era sinónimo de aprender latín

Glosarios

Diálogos

Ensinanza do castelán

Gramática

Lectura, comentario, imitación de modelos

Modelos do bo escribir

Retórica

Modelos do bo dicir



Do século XVIII ao XIX

Aparición
n
doutros
linguas

Aprendizaxe
e dedutivo
de regras
gramaticais

*Método
gramática-traduc*

Memorización
n de listas
bilingües

Traducción
s

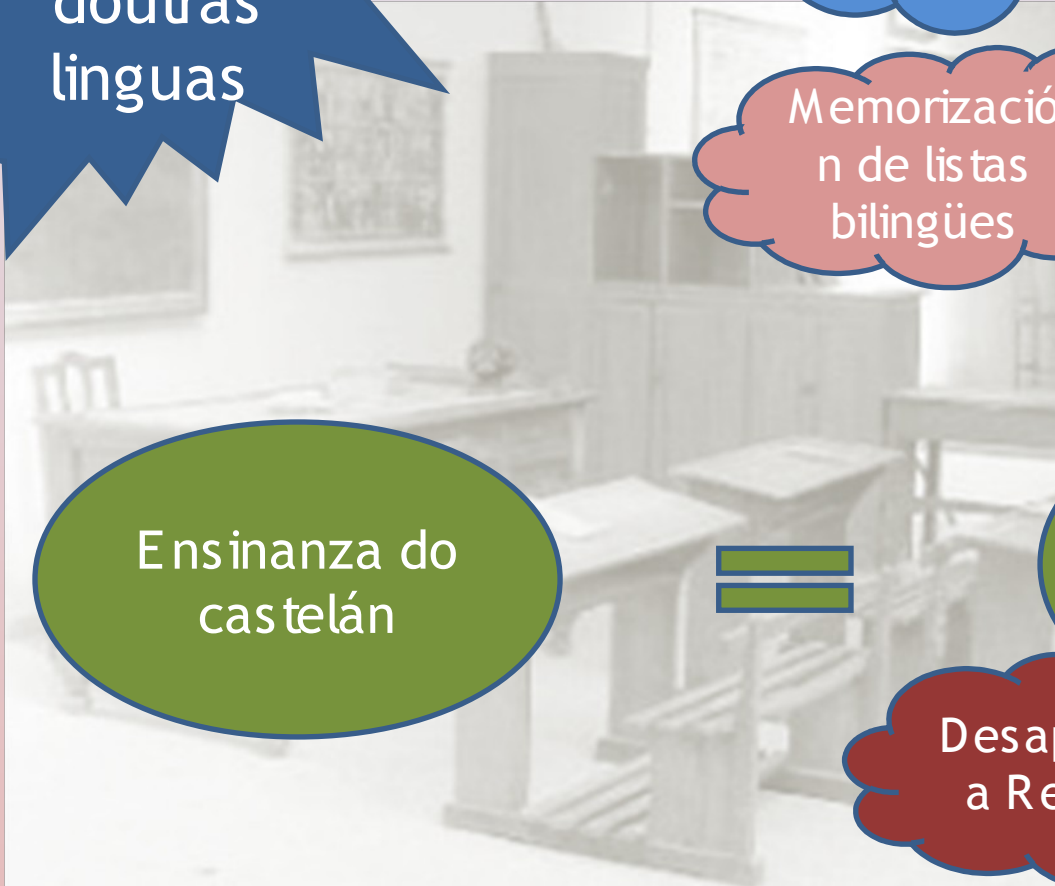
Ensinanza do
castelán



Ensinanza
da
Gramática
prescritiva

Desaparece
a Retórica

Comeza o
Historicismo



Finais do século XIX

Moita interacción oral

Pouca ou ningunha análise gramatical

Métodos directos

Introducción de contidos a través da lingua meta

Ensinanza da lingua castelá e literatura



Ensinanza de Gramática Prescritiva.
Historicismo Literario



Principios do século XX

Método directo

Coexistencia

Método gramática-traducción

Nova auxe a partir de 1930

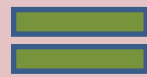
Mentres

nace o **ESTRUCTURALISMO** con Saussure

nace o **CONDUCTISMO** con Watson (1913)

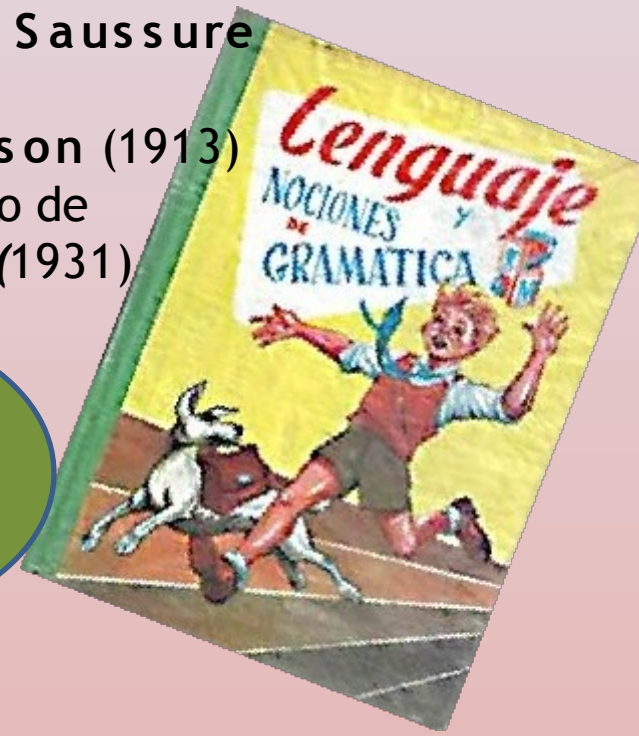
Vigotsky desenvolve o seu concepto de **Zona de Desenvolvemento Próximo** (1931)

Ensinanza da lingua castelá e Literatura



pero

Ensinanza da Gramática prescriptiva. Historicismo



A partir de 1950

Métodos
Estructuralistas

A fala como
base da
língua

EEUU
Método audiolingüe

Presentación
de contenidos a
través de
situaciones

Inglaterra
Método situacional

Francia
Método SGAV

Laboratorio
de idiomas

Conductistas
Linguaxe
como
conxunto de
hábitos a
desenvolver

Repetición
e práctica
dos
aprendices

Mentres

Chomsky inicia a **GRAMÁTICA XENERATIVA** (1957) e acuña o
concepto de **Competencia lingüística**

Skinner desenvolve a súa teoría **conductista radical** sobre a linguaxe
(1957)

Piaget desenvolve as súas **teorías constructivistas** sobre as
etapas de desenvolvemento cognitivo e os mecanismos de aprendizaxe (**asimilación,**
acomodación)

Ensinanza da

L.
Castelá e da

Ensinanza da
L. estranxera

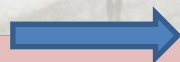
pero



Gramática prescritiva
Historicismo literario

Combinación
métodos directo-
Gram/traducción

En España



Desde mediados dos 60

Psicología
cognitiva



Gramática
xenerativa



Enfoque do código c

Lingua
como
código
vivo

Importancia da
gramática, o
léxico e a
pronunciación

Formulación de
hipóteses acerca
das regras

Creatividad
e

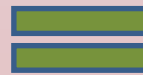
Mentres :

Maslow e Carl Rogers impulsan a **PSICOLOGÍA HUMANISTA**
O **CONSTRUCTIVISMO** evoluciona coas teorías Ausubel (aprendizaxe
significativa)

e de Bruner (aprendizaxe por descubrimento)

Desenvólvese a **PRAGMÁTICA** e a **SOCIOLINGÜÍSTICA**

Ensinanza da
lingua castelá
e a Literatura



Ensinanza da
pero Gramática
Prescriptiva
Historicismo Literario

En España

Ensinanza das
linguas
estranxeiras



Combinación
métodos directo-
Gram/traducción

A partir dos 70

Evolución do enfoque do código cognitivo

Competencia comunicativa
(Hymes, 1971)

Método da resposta total

Método comunitario

Método silencioso

Enfoque humanista

Enfoque
nocio-funcional
(1º aproximación comunicativa)

Suxestopedia

baseados na creación dun clima distendido

baseado en hipóteses sobre necesidades de comunicación e competencias

Mentres

Desenvólvense novas correntes lingüísticas que se centran no texto como unidade de comunicación: **Lingüística do Texto**, **Análise do Discurso**, **Sociolingüística interaccional**, **Semiótica textual**

O Consello de Europa publica o **Nivel Soleira** (1976)

En España

Enfoque
ESTRUCTURALISTA

Ensinanza da
LC/LG e
Literatura

Análise Gramatical +
Comentario de texto

Ensinanza da
L. estranxeira

Método audiolingüe

Desde mediados dos 80

Situacións de comunicación reais ou verosímiles

Enfoque comunicativo

Desenvolvemento das 4 habilidades lingüísticas

Texto como unidade de comunicación

Textos reais contextualizados

Traballo por parellas ou en grupos

Krashen desenvolve a teoría do **input comprensible** (1985)

Xurde no ámbito anglosaxón o **enfoque por tarefas** (1990)

A aprendizaxe **cooperativa** difúndese como unha proposta metodolóxica

Goleman desenvolve a teoría da **Intelixencia emocional** (1997)

Cambio curricular

Na práctica

En España (años 90)

Introdúcese o **ENFOQUE COMUNICATIVO** nas Áreas Lingüísticas

PERO

Tímida repercusión

Continúa o predominio da Gramática e o Historicismo

Coexistencia métodos estruturalistas e comunicativos

No século XXI

Marco Común Europeo de Referencia (MCER) (Consello de Europa, 2002)

PLURILINGÜISMO

Enfoque da ensinanza das linguas baseado en principios comúns para todas as linguas de Europa

PEL
(ferramenta base de implementación)

Inmersión lingüística

Metodoloxía AICLE / CLIL

Tratamento integrado de linguas (CIL)

Enfoque centrado

Interacción como nova destreza

Aprendizaxe por tarefas

E ademais:

Incorporación das CCBB no Currículo.

A sociedade do coñecemento xera o desenvolvemento de novos modelos de aprendizaxe (**Conectivismo**)

Desenvolvemento da Competencia en Comunicación Lingüística como Competencia Básica

Esforzo do profesorado para adaptarse ao enfoque Plurilingüe e á aprendizaxe por tarefas

Proxecto lingüístico de centro como instrumento de cambio

Fuentes

- LOMAS , OSORO Y TUSÓN (1992) *Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua*. Revista SIGNOS , N° 7
- NUSSBAUM CAPDEVILLA, Luci (1994) *Tradición e innovación en la enseñanza de lenguas segundas y extranjeras*. Revista TEXTOS , N° 1
- OTERO BRABO CRUZ, M^a de Lourdes (1998) *Enfoques y métodos en la enseñanza de lenguas...* ASELE. Actas IX
- ROLDÁN TAPIA, A.R. (2007) *Glosario de términos para el plurilingüismo*. Grupo Editorial Universitario.
- SÁNCHEZ, Aquilino (1997) *Los métodos en la enseñanza de idiomas*. SGEL
- Centro Virtual Cervantes. *Diccionario de términos clave en ELE*. (http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/default.htm)

Retórica

- La **retórica** es la disciplina transversal a distintos campos de conocimiento (ciencia de la literatura, ciencias políticas, publicidad, periodismo, etc.) que se ocupa de estudiar y de sistematizar procedimientos y técnicas de utilización del lenguaje puestos al servicio de una finalidad persuasiva o estética del mismo, añadida a su finalidad comunicativa.

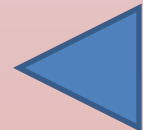


Método gramática-traducción I

- El método gramática-traducción basa la enseñanza de una segunda lengua en el análisis detallado de las reglas gramaticales y sus excepciones para luego aplicar los conocimientos adquiridos a la traducción de oraciones y textos que se efectúa de la lengua meta a la propia y a la inversa. La primera lengua sirve como sistema de referencia en la adquisición de la segunda lengua.
- Para este método, la lengua es un sistema de reglas que debe ser enseñado mediante textos y relacionado con las reglas y significados de la primera lengua. La base tanto de la descripción lingüística como de las actividades realizadas en clase es la lengua escrita. El vocabulario se aprende mediante listas de palabras y se pone especial énfasis en el grado de corrección de la traducción.

Método gramática-traducción II

- El aprendizaje de la gramática es deductivo, es decir, se presenta una regla, que se explica y memoriza y luego se practica en ejercicios de traducción. La oración es la unidad básica de la enseñanza y de la práctica lingüística. La lengua de enseñanza es la primera lengua del aprendiente.
- El profesor es el principal protagonista del proceso de enseñanza-aprendizaje, la autoridad máxima. Su función consiste en proporcionar los conocimientos lingüísticos y corregir los errores producidos por los aprendientes. El estudiante, por el contrario, tiene un papel poco participativo, se limita a seguir las instrucciones del profesor, a memorizar reglas y listas de vocabulario, a leer y a traducir.



Método directo I

- El método directo es el más extendido de entre los llamados métodos naturales. Sus planteamientos se basan en los supuestos naturalistas del aprendizaje de una lengua, es decir, en la convicción de que el proceso de aprendizaje de una segunda lengua es similar al proceso de adquisición de la primera lengua.
- Este método es producto de las ideas introducidas por el movimiento de reforma, surgido a finales del siglo XIX, y de los principios para la enseñanza de lenguas basados en los supuestos naturalistas del aprendizaje de una lengua. Fue uno de los primeros intentos de construir una metodología de la enseñanza de lenguas basada en la observación del proceso de adquisición de la lengua materna por parte de los niños. Fue introducido en Francia y Alemania a principios del siglo XX y ampliamente conocido en los Estados Unidos gracias a L. Sauveur y a M. Berlitz, quienes lo aplicaron en sus escuelas.

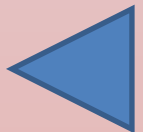
Método Directo II

Incorpora una nueva orientación en la enseñanza de lenguas al otorgar una absoluta prioridad a la lengua oral y propugnar la enseñanza en la lengua meta. Se basa en los siguientes principios:

- Uso exclusivo de la lengua meta.
- Enseñanza de vocabulario y estructuras de uso cotidiano.
- Enseñanza inductiva de la gramática.
- Desarrollo de las destrezas de comunicación oral de forma progresiva y graduada mediante el intercambio de preguntas y respuestas entre profesores y alumnos.

Método Directo III

- Introducción oral de los nuevos contenidos de enseñanza.
- Uso de la demostración, de objetos y dibujos en la introducción del vocabulario concreto, y de la asociación de ideas en la introducción del vocabulario abstracto.
- Enseñanza de la expresión y de la comprensión oral.
- Énfasis en la pronunciación y en la gramática.



ESTRUCTURALISMO LINGÜÍSTICO

- También conocido como la lengua como sistema, hace referencia a una concepción de la lengua como un conjunto de unidades que se definen por el valor que tienen con respecto a la totalidad. Los elementos que forman la lengua no están desordenados, ni se agrupan por puro azar, sino que se relacionan entre sí sistemáticamente, formando por lo tanto un código.
- Los postulados básicos de esta concepción tienen su origen en el «Curso de Lingüística General» de F. Saussure (1916), quien fue el primero en aplicar un método científico en el estudio de la lengua, definiendo los principales conceptos de lo que supuso el estructuralismo y estudiando la lengua desde un punto de vista sincrónico, esto es, desligada de su evolución a lo largo del tiempo, e interesándose sobre todo por la lengua oral.



CONDUCTISMO

- El conductismo es una teoría psicológica que postula que el proceso de aprendizaje de una lengua, al igual que cualquier otro proceso de aprendizaje humano, es el resultado de una suma de hábitos. El aprendizaje es consecuencia de la imitación y la repetición de una serie de respuestas a unos estímulos concretos; su éxito o fracaso depende del grado de aceptación que dichas respuestas encuentren en el entorno de la persona

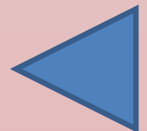


ZDP I

- El concepto de Zona de Desarrollo Próximo (ZDP) es central en el marco de los aportes de esta teoría al análisis de las prácticas educativas y al diseño de estrategias de enseñanza.
Se pueden considerar dos niveles en la capacidad de un alumno. Por un lado el límite de lo que el solo puede hacer, denominado nivel de desarrollo real. Por otro, el límite de lo que puede hacer con ayuda, el nivel de desarrollo potencial.
Este análisis es válido para definir con precisión las posibilidades de un alumno y especialmente porque permite delimitar en que espacio o zona debe realizarse una acción de enseñanza y que papel tiene en el desarrollo de las capacidades humanas.

ZDP II

En palabras de Vigotski:
...la **Zona de Desarrollo Potencial** es la distancia entre el nivel de resolución de una tarea que una persona puede alcanzar actuando independientemente y el nivel que puede alcanzar con la ayuda de un compañero más competente o experto en esa tarea....



Método audiolingüe I

- El método audiolingüe, conocido también como método audiolingüístico, es la concreción didáctica de la lingüística estructural y el análisis contrastivo, en cuanto a la concepción de la lengua, y del conductismo, en cuanto teoría del aprendizaje.
- Dicho método, patentado por N. Brooks en 1964, apareció como consecuencia del mayor interés dado a la enseñanza de lenguas extranjeras en Estados Unidos hacia finales de los años 50. Está basado en la experiencia previa de los programas del ejército para la enseñanza de idiomas y en el enfoque oral o estructural desarrollado por C. C. Fries. Siguiendo los principios básicos del estructuralismo, se creó esta metodología de enseñanza de L2 que anuló casi por completo el método de gramática-traducción, vigente hasta los años 40 del siglo XX, y cuyos elementos definitorios y básicos son los siguientes:

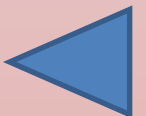
Método audiolingüe II

- Una descripción científica de la lengua contemporánea basada en la idea de que la lengua es un sistema de estructuras.
- La comparación entre lenguas, para poder ver mejor la autonomía de cada sistema, las diferencias esenciales y también las semejanzas.
- El énfasis en el aspecto oral de la lengua.
- La importancia dada a la comunicación como función esencial del lenguaje.
- La concepción propia del conductismo de que el uso del lenguaje es un comportamiento, que se aprende a base de adquisición de hábitos mediante conductas repetitivas.

Método audiolingüe III

La clase audiolingüe prototípica consta de los elementos siguientes (cfr. J. C. Richards y T. S. Rodgers, 1983):

1. En primer lugar, los estudiantes escuchan un diálogo modelo, que sirve para contextualizar las estructuras que se introducen en la lección, e ilustrar las situaciones en que pueden usarse. El diálogo se repite, se memoriza y luego es representado por los aprendices, insistiendo sobre todo en la pronunciación y la entonación.
2. Se seleccionan las estructuras del diálogo y se repiten. Dichas estructuras gramaticales quedan recogidas en tablas de sustitución, donde aparecen los diferentes elementos pertenecientes al mismo paradigma que pueden conformar una determinada estructura lingüística.
3. Tras crear la tabla de sustitución, se realizan ejercicios diversos de tipo estructural. Los ejercicios estructurales, como son los de repetición, de huecos, de transformación, están basados en la idea de que el aprendizaje de una lengua consiste en identificar, adquirir e interiorizar sus estructuras a base de repetir las.



Método situacional

- Propone una metodología de aprendizaje basada en la creación de situaciones de uso en la clase con la ayuda de objetos, dibujos, materiales didácticos auténticos, acciones y gestos que permitan entender el significado de los nuevos elementos. El vocabulario y la gramática son presentados de manera gradual. Las destrezas se trabajan a través de la práctica de las estructuras lingüísticas y se considera fundamental la corrección de la pronunciación y de los errores de pronunciación y de gramática. Al igual que otras metodologías basadas en la teoría conductista de aprendizaje, la prevención del error desempeña un papel primordial en la práctica didáctica.



Método S G A V I

- Se considera que la clave para la comunicación en la LE yace en el dominio de unas estructuras gramaticales. Como léxico de base se toma una lista de 1.500 palabras seleccionadas. La corrección fonética es de vital importancia; se permanece en alerta ante las interferencias del lenguaje escrito, con el fin de evitar las denominadas pronunciaciones ortográficas.
- Si bien las situaciones que se presentan parecen auténticas, la práctica intensiva de unas determinadas estructuras gramaticales o de un campo semántico determinado en dichas situaciones da como resultado unos diálogos un tanto inverosímiles, debido a su carácter repetitivo y a un exceso de información. El contenido sociocultural que se aporta en los diálogos es un poco estereotipado.

Método S GAV II

Las dos técnicas básicas que subyacen al método son:

- La presentación sincronizada de unas imágenes (unos dibujos sencillos) en *filminas* y/o en el libro de texto y de unos modelos de diálogos grabados, considerando que el empleo en paralelo de los canales auditivo y visual es clave para la memorización. El material básico del alumno consiste en un libro con las imágenes, pero sin palabras, y un cuaderno de ejercicios. El uso conjunto de las grabaciones y de las imágenes, además de contribuir a presentar unos textos orales de un modo innovador y atractivo para los alumnos, pretende crear en el aula un ambiente propicio para la comunicación oral.
- La fiel repetición de los diálogos grabados, considerando que de ese modo se adquiere la pronunciación – los sonidos y la prosodia – y la gramática de la LE; las faltas se corrigen sistemáticamente, para evitar la formación de hábitos lingüísticos incorrectos. El papel principal del profesor es el de técnico en recursos audiovisuales, es decir, el profesor actúa como mediador entre éstos y los alumnos. El papel esencial de los alumnos consiste en repetir y, a su debido tiempo, manipular las muestras lingüísticas que se les presentan. La evaluación se centra en el dominio de las estructuras gramaticales seleccionadas.



Gramática generativa

- El término **gramática generativa** se refiere a un conjunto de marcos teóricos para el estudio de la sintaxis de la lengua. La gramática generativa proporciona un conjunto de reglas o principios que predicen correctamente las combinaciones que aparecen en oraciones gramaticalmente correctas para un determinado lenguaje. Las ideas básicas de los modelos incluidos en esta corriente tienen su origen en la teoría estándar formulada por Noam Chomsky. El núcleo común de todos los modelos generativos sería el intentar diseñar un dispositivo formal que permita describir, analizar y especificar las oraciones de una lengua natural en forma simple, exhaustiva y general.



Competencia lingüística

- La *competencia lingüística* es la capacidad de una persona para producir enunciados gramaticales en una lengua, es decir, enunciados que respeten las reglas de la gramática de dicha lengua en todos sus niveles (vocabulario, formación de palabras y oraciones, pronunciación y semántica). Se define como el conocimiento implícito que un hablante posee sobre su propia lengua, el cual le permite no sólo codificar mensajes que respeten las reglas de la gramática, sino también comprenderlos y emitir juicios sobre su gramaticalidad.
- El concepto de competencia gramatical fue propuesto por N. Chomsky en la obra *Estructuras sintácticas* (1957), y constituye un concepto fundamental en la tradición de la llamada Gramática Generativa, que se propone como fin último hacer explícito el conocimiento implícito sobre la propia lengua que tienen los hablantes.



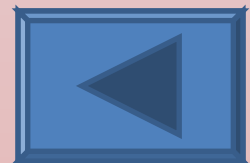
Conductismo radical

- Según Skinner, todo se aprende mediante el proceso de ensayo y error: el sujeto emite una respuesta a un estímulo (observable o no); posteriormente, si el aprendiente recibe una recompensa (verbal o no verbal) a su respuesta, esta queda reforzada de manera positiva y, tras varias repeticiones, se consolida como forma de conducta; si, por el contrario, es «castigado» por haber dado una determinada respuesta, esta se debilita hasta desaparecer como forma de conducta. De acuerdo con la descripción de B. F. Skinner «el comportamiento verbal, como cualquier otro comportamiento humano, está marcado por sus consecuencias». M. Baralo (1999), al realizar una revisión de la teorías de aprendizaje de segundas lenguas, afirma: «[Según esta teoría] todo niño es una *tabula rasa* que no aporta nada al proceso, y que depende para aprender de los estímulos que reciba del exterior, del medio en que está inmerso. (...) la cantidad y la calidad del lingüístico (...) serán dos factores de gran efecto y consecuencia en el éxito que cada niño consiga en el aprendizaje de su lengua».



Asimilación y Acomodación

- Para Jean Piaget, la inteligencia tiene dos atributos principales: la **organización** y la **adaptación**. El primer atributo, la organización, se refiere a que la inteligencia está formada por estructuras o esquemas de conocimiento, cada una de las cuales conduce a conductas diferentes en situaciones específicas..
- La segunda característica de la inteligencia es la adaptación, que consta de dos procesos simultáneos: la asimilación y la acomodación. La asimilación es un concepto psicológico introducido por Jean Piaget para explicar el modo por el cual las personas ingresan nuevos elementos a sus esquemas mentales preexistentes, explicando el crecimiento o cambio cuantitativos de éste. Es, junto con la acomodación, uno de los dos procesos básicos para este autor en el proceso de desarrollo cognitivo del niño. Se diferencia de ésta que en este caso no existe modificación en el esquema sino sólo la adición de nuevos elementos. El esquema (o esquema de la conducta) viene a ser la trama de acciones susceptibles de ser repetidas (Merani, 1979)

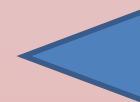


Enfoque del código cognitivo I

- Es una propuesta didáctica desarrollada en EE.UU. a partir de mediados de los años 60 del siglo XX. Propugna un proceso de aprendizaje netamente cognitivo, basado en una práctica consciente de la LE en situaciones significativas; se centra en la gramática, el léxico y la pronunciación. El apelativo del enfoque se debe a la *psicología cognitiva*, de la que toma algunas bases teóricas. Son conceptos clave de este enfoque: la formulación de hipótesis acerca de las reglas, la práctica significativa y la creatividad.
- El *enfoque del código cognitivo* nace, en buena medida, como reacción al debilitado *método audiolingüe*. Los pilares que sustentan el *enfoque audiolingüe* -*conductismo* y *estructuralismo*- son zarandeados, respectivamente, por dos nuevos modelos teóricos: la *psicología cognitiva* y la *gramática generativa*.
- El lenguaje se concibe como un fenómeno vivo y con un potencial creativo, dentro de los márgenes que permiten las reglas propias de cada lengua. Asimismo, se considera que el ser humano está especialmente dotado para el aprendizaje de lenguas.

Enfoque del código cognitivo II

- La lengua escrita y la lengua oral se consideran igualmente importantes, tanto en la vertiente de la percepción como en la de la producción; por consiguiente, se trata de desarrollar las cuatro destrezas por igual. El análisis y estudio de la LE se centra en estos tres niveles: fonológico, gramatical y léxico. La presentación de las reglas gramaticales puede hacerse tanto de un modo inductivo como de un modo deductivo. En cualquier caso, la enseñanza de la gramática es explícita, y tras la presentación de las reglas, estas se practican con numerosos ejercicios. El empleo de la L1 es habitual en las explicaciones.
- A pesar de lo sugerente y prometedor que en un primer momento parece el *enfoque del código cognitivo*, su éxito es fugaz. Zanón (1988) atribuye su malogro, por una parte, a las reminiscencias del *método gramática-traducción* y, por otra, al éxito de algunas propuestas didácticas más atractivas que se van difundiendo desde principios de los años 70 del siglo XX, también como reacción al *enfoque audiolingüe*.



Psicología humanista

- Se denomina **psicología humanista** a una corriente dentro de la psicología que nace como parte de un movimiento cultural más general surgido en Estados Unidos en la década de los 60 y que involucra planteamientos en ámbitos como la política, las artes y el movimiento social denominado Contracultura.
- La psicología humanista es una escuela que pone de relieve la experiencia no verbal y los estados alterados de conciencia como medio de realizar nuestro pleno potencial humano.
- Surgió como reacción al conductismo y al psicoanálisis, dos teorías con planteamientos opuestos en muchos sentidos pero que predominaban en ese momento. Pretende la consideración global de la persona y la acentuación en sus aspectos existenciales (la libertad, el conocimiento, la responsabilidad, la historicidad), criticando a una psicología que, hasta entonces, se había inscrito exclusivamente como una ciencia natural, intentando reducir al ser humano a variables cuantificables, o que, en el caso del psicoanálisis, se había centrado en los aspectos negativos y patológicos de las personas.

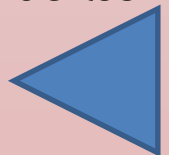


Aprendizaje significativo I

- Por aprendizaje significativo se entiende el que tiene lugar cuando el discente liga la información nueva con la que ya posee, reajustando y reconstruyendo ambas informaciones en este proceso. Dicho de otro modo, la estructura de los conocimientos previos condiciona los nuevos conocimientos y experiencias, y éstos, a su vez, modifican y reestructuran aquellos.
- El aprendizaje significativo es aquel aprendizaje en el que los docentes crean un entorno de instrucción en el que los alumnos entienden lo que están aprendiendo. El aprendizaje significativo es el que conduce a la transferencia. Este aprendizaje sirve para utilizar lo aprendido en nuevas situaciones, en un contexto diferente, por lo que más que memorizar hay que comprender. Aprendizaje significativo se opone de este modo a aprendizaje mecanicista. Se entiende por la labor que un docente hace para sus alumnos.

Aprendizaje significativo II

- Los conocimientos previos han de estar relacionados con aquellos que se quieren adquirir de manera que funcionen como base o punto de apoyo para la adquisición de conocimientos nuevos.
- Es necesario desarrollar un amplio conocimiento (metacognición) para integrar y organizar los nuevos conocimientos.
- Es necesario que la nueva información se incorpore a la estructura mental y pase a formar parte de la memoria comprensiva.
- Aprendizaje significativo y aprendizaje mecanicista no son dos tipos opuestos de aprendizaje, sino que se complementan durante el proceso de enseñanza. Pueden ocurrir simultáneamente en la misma tarea de aprendizaje
- Requiere una participación activa del discente donde la atención se centra en el cómo se adquieren los aprendizajes.
- Se pretende potenciar que el discente construya su propio aprendizaje, llevándolo hacia la autonomía a través de un proceso de andamiaje. La intención última de este aprendizaje es conseguir que el discente adquiera la competencia de aprender a aprender.
- El aprendizaje significativo puede producirse mediante la exposición de los contenidos por parte del docente o por descubrimiento del discente.

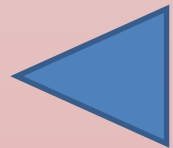


PRAGMÁTICA

- La Pragmática se interesa por analizar cómo los hablantes producen e interpretan enunciados en contexto; de ahí que tome en consideración los factores extralingüísticos que determinan el uso del lenguaje, a los que no puede hacer referencia un estudio puramente gramatical, tales como los interlocutores, la intención comunicativa, el contexto o el conocimiento del mundo.
- Una de las líneas de investigación pragmática más importante dentro del pensamiento contemporáneo es la iniciada por J. L. Austin. Este filósofo del lenguaje desarrolla la teoría de los actos de habla, en la que se recoge esta concepción de la lengua como una forma de actuar intencionada que es interpretada por el destinatario, según el contexto

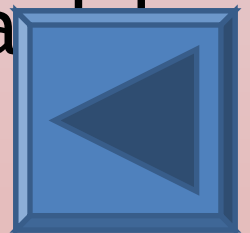
PRAGMÁTICA II

- Asimismo, cabe destacar también la propuesta, en los años 70, del filósofo H. P. Grice, cuya teoría del principio de cooperación es una explicación de los principios que regulan la recuperación de los significados implícitos.
- Los estudios de pragmática suponen también una determinada concepción de la lengua y la comunicación, opuesta a la propugnada por el estructuralismo. En la didáctica de las lenguas, dicha concepción ha servido de base para las propuestas de enseñanza comunicativa. Los programas nocio-funcionales elaborados en esta metodología se construyen sobre las nociones y las funciones, conceptos que se inspiran en una concepción pragmática de la lengua.



S O C I O L I N G Ü Í S T I C A

- La **sociolingüística** es un campo científico de la lingüística y la sociología que se define como el estudio de la influencia de la sociedad en el lenguaje, esto incluye las normas culturales y el contexto en que se mueven los hablantes.
- Estudia la diferencia entre el sociolecto de grupos separados por ciertas variables sociales como la religión, el nivel educativo, el nivel socioeconómico, la procedencia del hablante (por ejemplo, ciudad-campo).

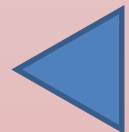


Competencia comunicativa

- La competencia comunicativa es la capacidad de una persona para comportarse de manera eficaz y adecuada en una determinada comunidad de habla; ello implica respetar un conjunto de reglas que incluye tanto las de la gramática y los otros niveles de la descripción lingüística (léxico, fonética, semántica) como las reglas de uso de la lengua, relacionadas con el contexto sociohistórico y cultural en el que tiene lugar la comunicación.
- En palabras de D. Hymes, la competencia comunicativa se relaciona con saber «cuándo hablar, cuándo no, y de qué hablar, con quién, cuándo, dónde, en qué forma»; es decir, se trata de la capacidad de formar enunciados que no solo sean gramaticalmente correctos sino también socialmente apropiados.

Competencia comunicativa II

- Posteriormente, otros autores dedicados al estudio de la metodología y la didáctica de segundas lenguas han profundizado en el concepto. M. Canale (1983) describe la competencia comunicativa como un conjunto de cuatro competencias interrelacionadas:
 - La competencia lingüística
 - La competencia sociolingüística
 - La competencia discursiva
 - La competencia estratégica
- A estas cuatro competencias, J. Van Ek (1986) añade la competencia sociocultural y la competencia social.
- El *Marco común europeo de referencia para las lenguas* habla de competencias comunicativas de la lengua, que incluyen competencias lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas, y que -a su vez- se integran en las competencias generales del individuo, que son las siguientes: el saber (conocimiento general del mundo, conocimiento sociocultural, consciencia intercultural); el saber hacer (las destrezas y las habilidades); el saber ser (la competencia existencial: relativa a las actitudes, las motivaciones, los valores, las creencias...); y el saber aprender.

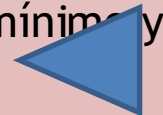


Enfoques humanísticos I

- Se da el nombre de enfoques humanísticos a un conjunto de métodos alternativos a los basados en la gramática, como eran el método audiolingüe y la enseñanza situacional de la lengua, dominantes en la primera mitad del siglo XX. El objetivo común de estas nuevas tendencias educativas consiste en superar la dicotomía entre lo racional y lo emotivo para convertir el aprendizaje en una experiencia plena de significado, que considere la globalidad de la persona.
- Representan una aplicación a la enseñanza de idiomas de unos principios educativos desarrollados en otros terrenos. En este sentido, cabe destacar la base común de la escuela humanística de la psicología educativa, entre cuyos representantes cabe destacar a E. Erikson, A. Maslow y C. Rogers, quien caracterizó algunas de las premisas clave del enfoque humanístico de la educación.

Enfoques humanísticos (Características comunes)

- Poseen una base más firme en la psicología que en la lingüística.
- Consideran importantes los aspectos afectivos del aprendizaje y del lenguaje, acentuando la importancia del mundo interior del aprendiente y colocando los pensamientos, sentimientos y emociones individuales al frente del desarrollo humano.
- Se preocupan por tratar al aprendiente como persona, con una implicación global en el aprendizaje, en vez de centrarse solamente en el desarrollo y el empleo de las destrezas cognitivas.
- Dan importancia a un entorno de aprendizaje que minimice la ansiedad y mejore la confianza personal.
- Parten de la premisa de que el aprendizaje significativo sólo se lleva a cabo cuando la materia que se enseña es percibida por el aprendiente como algo que tiene relevancia personal y cuando implica su participación activa, esto es, cuando es un aprendizaje basado en la experiencia.
- Consideran que el aprendizaje que el aprendiente inicia por sí mismo y que implica tanto sentimientos como percepción es más probable que sea duradero y generalizado.
- Creen que la independencia, la creatividad y la confianza suelen florecer en situaciones de aprendizaje en las que la crítica externa se mantiene al mínimo y se estimula la autoevaluación.



Método silencioso I

- El método silencioso consiste en fomentar el uso de la lengua por parte de los aprendientes, a quienes el profesor anima a producir la mayor cantidad posible de enunciados; con esta finalidad, el docente reduce al máximo sus intervenciones. El método se inscribe en la tradición que entiende el aprendizaje como una actividad orientada a la resolución de problemas, a la creatividad y al descubrimiento. El aprendizaje de una lengua es concebido, pues, como un proceso de crecimiento personal.
- Esta propuesta fue desarrollada por C. Gattegno en 1972, quien redescubre, y aplica en la enseñanza de lenguas, el uso de las regletas de colores elaboradas por G. Cuisenaire, educador europeo que las utilizó para la enseñanza de las matemáticas. Las hipótesis que subyacen en el método silencioso postulan que el aprendizaje se facilita con las siguientes condiciones:
 - si el aprendiente descubre o crea lo que tiene que aprender en lugar de recordarlo o repetirlo;
 - si se utilizan objetos físicos como mediadores de asociaciones en el proceso de aprendizaje;
 - si se introduce la resolución de problemas en relación con el contenido que se tiene que aprender.

Método silencioso II

- El método adopta un enfoque estructural en la organización de la lengua que se enseña, a la que considera como un conjunto de sonidos asociados arbitrariamente con determinados significados y organizados por unas reglas gramaticales en oraciones o unidades significativas. La lengua se presenta separada de su contexto social y se enseña mediante situaciones artificiales. La oración es la unidad básica de enseñanza y el profesor se centra en el significado proposicional más que en su valor comunicativo.
- Las reglas gramaticales se aprenden mediante procesos inductivos y el vocabulario adquiere una dimensión fundamental en el aprendizaje, especialmente el «vocabulario funcional», aquél que muestra mayor utilidad. El orden de presentación de los elementos lingüísticos responde a su complejidad gramatical, a su relación con lo enseñado previamente y a la facilidad con la que pueden presentarse visualmente.
- El énfasis que pone en desarrollar la capacidad de aprender del estudiante, es uno de los rasgos distintivos que lo diferencian de otros métodos de enseñanza de lenguas. El método espera que los aprendientes desarrollen autonomía, independencia y responsabilidad. Con esta finalidad, el profesor aporta opciones en las distintas situaciones, pero no ofrece modelos, ni corrige. En consecuencia, los estudiantes desarrollan «criterios internos» y se corrigen a sí mismos. La ausencia de explicaciones les conduce a llegar a sus propias conclusiones, a hacer generalizaciones y a formular las reglas que consideran necesarias.



Aprendizaje de la lengua en comunidad

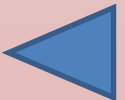
I

- En inglés, *Community Language Learning*, es desarrollado en el marco de la psicología humanista por C. Curran (1961); debe su nombre al hecho de considerar que los alumnos y el profesor constituyen una comunidad, de modo que en el aula se fomenta la cooperación, no la competitividad. Así, el aprendizaje de la LE no se concibe como una consecución individual, sino como un logro colectivo, fruto de la colaboración de todos los miembros de la comunidad. Se aboga por un enfoque global (una formación integral), en el que se armonicen el plano cognitivo y el afectivo. Con el fin de desarrollar la responsabilidad del aprendiente, se le reconoce un amplio margen de libertad en la toma de decisiones acerca de los contenidos.
- El profesor es un asesor que escucha, comprende y ayuda a aprender. También se encarga de organizar y gestionar las tareas, sobre todo en las etapas iniciales. Entre los principales papeles de los aprendientes se encuentra el de ayudar a sus compañeros en el aprendizaje. Por otro lado, los alumnos participan de forma decisiva en el diseño del programa, lo que fomenta la motivación. En resumen, la responsabilidad queda repartida entre el profesor y los alumnos.

Aprendizaje de la lengua en comunidad

II

- Probablemente, el papel más curioso que asume el profesor en este método sea el de *ordenador humano*: un alumno escoge un fragmento de la transcripción de un diálogo, para practicar la pronunciación; el profesor se limita a repetirlo las veces que el alumno precise, sin hacer comentario alguno, con el fin de no crearle tensión al alumno; el propio alumno se autocorriga.
- Se presupone que las dos funciones primordiales de la lengua son la comunicación con otras personas y el desarrollo del pensamiento creativo. Se considera que el lenguaje oral precede al escrito. Ello no obsta para que en clase se aborden los aspectos formales de la lengua, tales como la gramática, el léxico o la fonología. La cultura, por su parte, se integra en la lengua.
- La lengua materna se emplea para aclarar el significado, así como para dar instrucciones o para valorar el funcionamiento de las clases (retroalimentación). Es previsible que los alumnos se sientan más seguros si lo entienden todo.



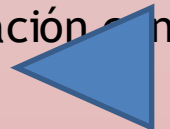
Método de la respuesta física total I

- La Respuesta Física Total (RFT) es un método de enseñanza de lenguas que combina el habla con la acción y propone enseñar la lengua a través de la actividad física.
- Desarrollado por J. Asher, (California), el método se relaciona con la teoría de la memoria en psicología. Una conexión con la memoria puede ser más fuerte si se establece mediante la repetición verbal o a través de la asociación con una actividad motora. J. Asher estudia la coordinación del habla y la acción en la adquisición de la primera lengua y trata de adaptar las características de ese proceso al aprendizaje de la segunda lengua. En la adquisición de la primera lengua, el niño interioriza el código lingüístico mediante las órdenes que recibe y a las cuales responde mediante respuestas físicas antes de empezar a producir respuestas lingüísticas.
- El objetivo de la Respuesta Física Total es desarrollar la competencia oral en la segunda lengua en niveles iniciales. Se pone especial énfasis en el desarrollo de las destrezas de comprensión antes de enseñar a hablar, se hace hincapié en el significado más que en la forma y se intenta minimizar el estrés del proceso de aprendizaje mediante las acciones físicas y el juego.
- El método parece estar basado en presupuestos estructuralistas de la lengua. Asher considera al verbo, especialmente el verbo en imperativo, como el elemento lingüístico alrededor del cual se organizan el uso y el aprendizaje de la lengua.

Método de la respuesta física total

//

- La concepción de aprendizaje que subyace responde a los planteamientos conductistas basados en el modelo estímulo-respuesta. La gramática se enseña de forma inductiva puesto que el método requiere que en un primer momento la atención esté centrada en el significado. La unidad lingüística básica es la oración y se siguen criterios léxicos y gramaticales en la selección de los elementos de enseñanza. Los ejercicios con imperativos y la ejecución de las órdenes del profesor son las actividades básicas que desempeñan los aprendientes en la clase.
- Los estudiantes tienen poca influencia sobre el contenido del aprendizaje, sus papeles básicos consisten en escuchar con atención y responder físicamente a los mandatos del profesor. Éste desempeña un papel activo pues dirige las acciones que realizan los aprendientes. Es él quien decide el contenido, presenta los modelos, selecciona los materiales de apoyo y dirige las interacciones. Es responsable de ofrecer la mejor exposición posible a la lengua para que los aprendientes puedan asimilar las reglas básicas y desarrollar la habilidad oral según su propio ritmo natural, corrigiendo poco los errores al principio.
- La Respuesta Física Total ha disfrutado de cierta popularidad, especialmente entre los autores defensores del papel de la comprensión en la adquisición de segundas lenguas. Sin embargo, su eficacia es dudosa respecto del tipo de enunciados que propone en relación con las necesidades reales de los estudiantes. J. Asher propone la utilización de este método en combinación con otros.

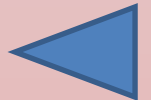


Sugestopedia I

- Surgió en el año 1978 como uno de los métodos más originales de los que conformaron la marea didáctica de aquellos años del siglo XX. Fue desarrollado por el psiquiatra búlgaro Georgi Lozanov, quien utilizó diferentes técnicas de relajación y sugestión para despertar y mantener la atención y así conseguir los mejores resultados de aprendizaje y de memoria. Así, por ejemplo, tomó y modificó del raja-yoga sus técnicas para alterar los estados de conciencia y de concentración, además del uso de la respiración rítmica.
- Su método otorga una especial importancia al entorno de aprendizaje, en el cual el mobiliario, la decoración, la iluminación y el uso de música como elemento organizador y mediador del proceso, contribuyen a crear el clima de sugestión necesario para el aprendizaje. La música tiene varias funciones, por un lado, relajar a los aprendientes y, por otro, estructurar, organizar y dar ritmo a la presentación del contenido lingüístico o facilitadores.

Sugestopedia II

- G. Lozanov no presenta una teoría de la lengua sino que más bien sugiere una visión de la misma en la que la presentación del vocabulario y su traducción adquieren más importancia que el contexto lingüístico. El énfasis recae en la memorización – mediante la escucha y la repetición en la lengua meta y en la lengua materna del aprendiente– de pares de palabras y de diálogos creados especialmente para practicar determinadas estructuras y léxico.
- Su teoría de aprendizaje está basada en un proceso de «*desugestión*» y posterior «*sugestión*», cuyo objetivo consiste en la creación de reservas (datos de la memoria) en un estado de simultánea relajación y concentración mental que llama «*psicorrelajación concentrada*». En este proceso, durante la *desugestión*, la memoria se libera de todo tipo de recuerdos no deseados o bloqueadores y luego, mediante la *sugestión*, se carga con recuerdos deseados



Enfoque nociofuncional

- Este tipo de programas centrados en el significado y no en la forma fue propuesto por D. Wilkins en su obra *Notional Syllabuses* (1976).
- El nociofuncional es uno de los tipos de programa propuestos para la enseñanza comunicativa. Se caracteriza por fijar sus objetivos en términos de conducta observable, que queda descrita como un determinado nivel de competencia comunicativa. A tal efecto se lleva a cabo un análisis de la lengua aplicando los conceptos de noción y de función.
- Para Wikins, todo enunciado tiene un componente funcional, que se relaciona fundamentalmente con las intenciones del hablante, y un componente nocional, que se relaciona con los conceptos a los que el hablante se refiere
- Las diversas combinaciones entre funciones y nociones dan lugar a una serie de exponentes lingüísticos, y éstos constituyen la lista de expresiones que los alumnos deberán ser capaces de utilizar adecuadamente para hacer efectivas sus intenciones comunicativas. Estos exponentes, de estructura más compleja que las unidades del programa basadas en estructuras y, al propio tiempo, establecidos y agrupados a tenor de las intenciones comunicativas que puedan encauzar, sirven de base para la selección, secuenciación y gradación de los contenidos lingüísticos del programa.

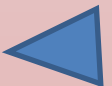


Aprendizaje por descubrimiento

- Es un concepto propio de la psicología cognitiva, desarrollado por el psicólogo y pedagogo J. Bruner, a partir del cual se elabora una teoría de aprendizaje de índole constructivista,
- Se entiende por aprendizaje por descubrimiento el que promueve que el aprendiente adquiera los conocimientos por sí mismo, de tal modo que el contenido que se va a aprender no se presenta en su forma final, sino que debe ser descubierto por el aprendiente. Se opone a *aprendizaje por recepción*.
- Bruner considera que los estudiantes deben aprender por medio del descubrimiento guiado que tiene lugar durante una exploración motivada por la curiosidad. Así, desde el punto de vista del aprendizaje por descubrimiento, en lugar de explicar el problema, de dar el contenido acabado, el profesor debe proporcionar el material adecuado y estimular a los aprendientes para que, mediante la observación, la comparación, el análisis de semejanzas y diferencias, etc., lleguen a descubrir cómo funciona algo de un modo activo.

Aportaciones de Bruner

- Las principales implicaciones pedagógicas de la teorías de Bruner son las siguientes:
 - Aprendizaje por descubrimiento: el instructor debe motivar a los estudiantes a que ellos mismos descubran relaciones entre conceptos y construyan proposiciones.
 - Diálogo activo: el instructor y el estudiante deben involucrarse en un diálogo activo (p.ej., aprendizaje socrático).
 - Formato adecuado de la información: el instructor debe encargarse de que la información con la que el estudiante interactúa esté en un formato apropiado para su estructura cognitiva.
 - Currículo espiral: el currículo debe organizarse de forma espiral, es decir, trabajando periódicamente los mismos contenidos, cada vez con mayor profundidad. Esto para que el estudiante continuamente modifique las representaciones mentales que ha venido construyendo.
 - Extrapolación y llenado de vacíos: La instrucción debe diseñarse para hacer énfasis en las habilidades de extrapolación y llenado de vacíos en los temas por parte del estudiante.
 - Primero la estructura: enseñarle a los estudiantes primero la estructura o patrones de lo que están aprendiendo, y después concentrarse en los hechos y figura.

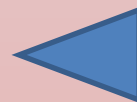


Lingüística del texto I

- Con el nombre de lingüística textual se hace referencia a una disciplina cuyo objeto de estudio es el texto, entendido como acontecimiento comunicativo verbal con plenitud de sentido, que posee una serie de propiedades. Se presenta como una lingüística cuyo objetivo es dar cuenta de la cohesión y coherencia de un texto, traspasando los límites de la oración.
- Su máximo representante es T. Van Dijk (1979), quien llamó la atención sobre el hecho de que la denominación de lingüística del texto no se refiere a una única disciplina, sino que se utiliza para etiquetar cualquier estudio que tenga como objeto el texto. En este sentido, la retórica es la forma más antigua de interés por el estudio del texto. Asimismo, los textos han sido durante mucho tiempo objeto de investigación de los estudios literarios, en los que la lingüística textual tiene un precursor importante, por cuanto recupera esa tradición filológica y retórica. Por otro lado, aunque en un principio se interesó por las producciones escritas, sus intereses tienden a converger con la disciplina denominada análisis del discurso, orientada en sus orígenes a las producciones orales.

Lingüística del texto II

- En su ámbito se han planteado distintas maneras de tratar el texto, como producto acabado o, desde una perspectiva cognitiva, en su proceso de producción e interpretación.
- También estudia las propiedades que definen el texto y que hacen que un acto comunicativo verbal pueda ser entendido como tal.
- Se plantea también el estudio de estructuras lingüísticas que trascienden los límites oracionales: la macroestructura y la superestructura, como estructuras globales del texto.
- Asimismo, la lingüística textual se interesa por la búsqueda de una clasificación de los tipos de texto. En este sentido, cabe destacar el planteamiento teórico que se basa en la combinatoria de secuencias textuales prototípicas para la elaboración de un texto, que se ha convertido en uno de los puntos de referencia más extendidos para el estudio de los tipos de texto.
- En la enseñanza de la lengua, las distintas aportaciones teóricas de la lingüística textual han supuesto una manera distinta de abordar la didáctica de las destrezas lingüísticas, sobre todo en lo que atañe a la comprensión y producción de textos orales y escritos.



Análisis del discurso I

- Corriente desarrollada básicamente en el Reino Unido iniciada por Brown y Yule (1983); para ellos "el análisis del discurso es, necesariamente, el análisis del lenguaje en su uso. Como tal, no puede restringirse a la descripción de las formas lingüísticas independientemente de los propósitos o funciones, que esas formas desempeñan en los asuntos humanos". Como postulados metodológicos defienden la descripción del lenguaje más allá de la oración y el interés por el contexto y las influencias culturales que afectan al uso del lenguaje".
- Los analistas del discurso establecen una diferencia entre texto y discurso; el texto sería el producto meramente lingüístico mientras que el discurso sería ese texto contextualizado. Parten de datos naturales procedentes del lenguaje ordinario con el objetivo de descubrir regularidades y describirlas. Se considera el discurso como el resultado de un proceso activo (el comportamiento lingüístico-comunicativo) que para su análisis exigirá, por lo tanto, que se tomen en consideración las restricciones de la producción y de la recepción textual.

Análisis del discurso II

- La noción de contexto abarca tanto el contexto cognitivo (la experiencia acumulada y estructurada en la memoria) como el contexto cultural (las visiones del mundo compartidas por los participantes en una interacción) y el contexto social (los aspectos institucionales e interactivos que nos permiten identificar y definir situaciones y acciones). La referencia al contexto es la que permite explicar las presuposiciones y las inferencias en las que se basan la producción y la comprensión discursivas.
- Para el análisis del discurso resultan centrales, también, las nociones de cohesión y coherencia. La cohesión remite al texto, mientras que la coherencia es la característica fundamental que permite interpretar el discurso. Para el estudio de la coherencia discursiva, los analistas del discurso recurren a la teoría de los actos de habla y a las aportaciones de los estudios de inteligencia artificial. Así, hacen intervenir en su análisis conceptos como marcos; guiones; escenarios; esquemas

Sociolingüística interaccional

- Los estudiosos que se enmarcan dentro de esta corriente, cuyo máximo representante es Gumperz (1982), consideran la lengua como uno de los elementos que constituyen la realidad social y cultural de los grupos humanos. A la vez, consideran que el uso lingüístico es expresión y síntoma de esta realidad, puesto que el mundo socio-cultural se construye, se mantiene y se transforma a través, en gran parte, de las interacciones comunicativas.
- La interacción comunicativa se puede considerar como un tipo específico de texto en el que la coherencia se construye a través de la cooperación conversacional entre los participantes. El análisis de la coherencia textual se lleva a cabo a través del estudio de la inferencia conversacional entendida, en palabras de Gumperz, como "el conjunto de procesos a través de los cuales los participantes en una conversación llegan a interpretar de una manera situada, contextualizada, las intenciones comunicativas de los otros participantes y, a partir de aquí, construyen sus respuestas". Esta inferencia se basa en las convenciones contextualizadoras que son un conjunto de pistas o indicios lingüísticos y no lingüísticos que sirven para manifestar que los conversadores están de acuerdo en mantener la interacción en unos determinados términos (entonación, ritmo, tono de voz, pausas, gestos, ruidos de asentimiento o extrañeza, cambios de lengua o de registro, etc.) y permiten que a lo largo de la conversación se vaya negociando su propia estructura y coherencia (mantenimiento o cambio de tema, organización de los turnos de palabra, orientación intencional, etc.).



Semiótica textual

- La semiótica , como teoría general o ciencia de los signos , sufre a partir de los años 70 un giro pragmático dando lugar a enfoques textuales o discursivos en los que la atención se centra "más en lo que los signos hacen que en lo que los signos representan " (Lozano y otros , 1986:16) . En este sentido , el objeto de la semiótica de raíz pragmática sería el disponer de "una teoría sobre los modos socioculturales de producción y recepción de los discursos usados en las interacciones simbólicas " que estudie " los procesos culturales como procesos de comunicación entre interlocutores que presuponen y comparten un sistema de códigos determinado a través del cual construyen el conocimiento (...) y supone entender los fenómenos culturales .
- Desde la semiótica textual (Greimas y Courtes , 1979, Eco, 1976 y 1979) es posible dar cuenta de las formas y estrategias discursivas a través de las cuales los sujetos (enunciadores y enunciatarios) se inscriben en el texto y del itinerario de sentido que recorre éste al servicio del hacer persuasivo. El texto así entendido - oral , escrito , iconoverbal, objetual- contiene juntos a los valores semánticos de los enunciados, instrucciones de uso lector- indicaciones concretas en la fase de enunciación que actúan como huellas del sujeto enunciador así como presuposiciones con respecto a la fase de recepción que consagran estereotipos de enunciatarios y formas concretas de percibir el entorno.



Nivel umbral

- El Nivel Umbral (1976) define el grado mínimo de dominio que un aprendiente de lengua extranjera debe alcanzar para poder usarla en situaciones cotidianas y tratando temas habituales.
- Tiene su origen en un simposio sobre *La Enseñanza de Lenguas Modernas en la Educación de los Adultos* celebrado en 1971. Habida cuenta de las importantes migraciones de trabajadores de unos a otros países de Europa, el Comité de Educación Extraescolar y Desarrollo Cultural del Consejo para la Cooperación Cultural del Consejo de Europa, encomienda a un equipo de acreditados lingüistas y profesores de lengua – conocido como el *Grupo de Expertos*– el establecimiento de un marco de referencia europeo en el ámbito de la enseñanza de lenguas a adultos.
- Considera que la enseñanza de lenguas modernas debe basarse en los siguientes principios, presentes en el *Nivel Umbral*:
 - proceso instructivo centrado en los aprendientes,
 - participación de éstos en la toma de decisiones,
 - contenidos relacionados con la vida de éstos,
 - enseñanza comunicativa de la lengua,
 - aprendizaje activo (aprender haciendo), empleando la LM (lengua meta) , p. ej., para llevar a cabo proyectos,



Enfoque comunicativo

- El enfoque comunicativo en la enseñanza de la lengua supone un tratamiento de los fenómenos lingüísticos desde una perspectiva textual, por considerar al texto como unidad básica de comunicación, atendiendo a los aspectos pragmáticos que ligan el discurso a sus contextos de producción y recepción.
- Para la enseñanza de segundas lenguas supone una evolución de los programas nociofuncionales y para la enseñanza de la primera lengua suponen un cambio de paradigma, al considerar que no es la oración, sino el texto, el eje sobre el que debe estructurarse el currículo.
- Los ejercicios de clase se centran en las cuatro habilidades lingüísticas (comprensión y expresión oral y escrita) y recrean situaciones reales o verosímiles de comunicación. Se trabaja con textos completos contextualizados y se recurre a menudo al trabajo por parejas o en grupo, de forma que el intercambio comunicativo sea una realidad en el aula.



Modelo del *input comprensible*

- *Stephen Krashen*, profesor de lingüística aplicada en la Universidad del Sur de California, elabora un modelo teórico de adquisición de una segunda lengua que combina la teoría de *Vygotsky* de la zona de desarrollo próximo y la teoría de *Chomsky* de un dispositivo natural del lenguaje para estipular que ocurre un incremento en el lenguaje cuando el aprendiz recibe información comprensible, e idealmente a un nivel ligeramente superior a su capacidad .
- A partir de este modelo, *Terrel*, profesor de español como segunda lengua, desarrolla el *enfoque natural*, que será un método de gran repercusión en Europa y en los Estados Unidos. Este enfoque determina como tarea del profesor suministrar un input comprensible a los estudiantes, y crear una variedad de estímulos e intereses dentro de las actividades en sala de clase.
- Krashen y Terrel delimitan tres estadios por los cuales pasan los alumnos en el método:
 - 1 . Estadio de la Pre-producción (período de silencio): desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva;
 - 2. Estadio de la Producción Precoz: marcado por los errores . Énfasis en el significado y no en la forma. No se debe corregir en este nivel, sólo si es grave el error cometido;
 - 3. Producción discursiva: se utilizan actuaciones con roles , inicio y finalización de diálogos , discusiones y formación de pequeños grupos de trabajo" (Brown, 1993).



Enfoque por tareas I

- La propuesta surge en torno a 1990 en el mundo anglosajón, como evolución de los enfoques comunicativos y pronto se difunde en determinados círculos de ELE (Zanón 1990) 1992).
- Se trata de un programa de aprendizaje cuyas unidades consisten en actividades de uso de la lengua, y no en estructuras sintácticas o en nociones y funciones. Su objetivo es fomentar el aprendizaje mediante el uso real de la lengua en el aula y no solo mediante la manipulación de unidades de sus diversos niveles de descripción; de ese modo se postula que los procesos de aprendizaje incluirán necesariamente procesos de comunicación.

Enfoque por tareas II

- Las primeras definiciones de tarea consideran que ésta no consiste en otra cosa que en realizar en el aula actividades de uso de la lengua representativas de las que se llevan a cabo fuera de ella, pero estos planteamientos se verían pronto superados al considerarse que una tarea posee una serie de propiedades:
 - Tiene una estructura pedagógicamente adecuada.
 - Está abierta, en su desarrollo y en sus resultados, a la intervención activa y a las aportaciones personales de los alumnos
 - Requiere de ellos, en su ejecución, una atención prioritaria al contenido de los mensajes.
 - Les facilita al propio tiempo ocasión y momentos de atención a la forma lingüística.
- Se diferencia entre *tarea final* (la actividad de uso en qué consiste la globalidad de la tarea) y las *tareas posibilitadoras* (los pasos previos que se revelan como necesarios para que los alumnos puedan desarrollar las capacidades necesarias para ejecutar la tarea final).



Aprendizaje en cooperación

- El aprendizaje en cooperación es una propuesta educativa que surge en el marco del enfoque centrado en el alumno y cuya característica principal es la organización del aula en pequeños grupos de trabajo. Existen diversos modelos de aprendizaje en cooperación, pero todos ellos comparten los siguientes procesos: la interdependencia positiva entre los alumnos, la interacción grupal cara a cara, la asunción de responsabilidades individuales y grupales, la ejercitación de destrezas sociales y la reflexión sobre estos mismos procesos.
- La investigación sobre adquisición de segundas lenguas ha estudiado la relación existente entre las actividades cooperativas y las modificaciones en la variable afectiva; los principales efectos observados son los siguientes: el aprendizaje en cooperación disminuye la ansiedad del aprendiente, aumenta su motivación, mejora su autoimagen y desarrolla en él actitudes positivas hacia el aprendizaje de la lengua.
- Algunas de las actividades cooperativas que tradicionalmente se han utilizado en el aula de idiomas son: la elaboración de proyectos o informes, la escritura en colaboración, la realización conjunta de ejercicios de tipo *cloze*, etc.



Inteligencia emocional

- La Inteligencia Emocional, un término acuñado por dos psicólogos de la Universidad de Yale (Peter Salovey y John Mayer) y difundida mundialmente por el periodista y escritor Daniel Goleman.
- Según Goleman, "es la capacidad para reconocer sentimientos en sí mismo y en otros siendo hábil para gerenciarlos al trabajar con otros". Daniel Goleman (1997) se refirió tanto a la efectividad con que las personas perciben y entienden las emociones propias y las de los demás como a la eficacia con que pueden dirigir su conducta emocional. Para este autor, existen cinco rasgos centrales para esta inteligencia: el conocimiento de las emociones propias (*autoconciencia*), manejo de las emociones (*autorregulación*), uso de las emociones para motivarse (*automotivación*), reconocimientos de las emociones de los otros (*empatía*) y el manejo de relaciones (*socialización*)



MCRE

- Es un proyecto que se inscribe dentro de la política lingüística del Consejo de Europa y tiene los siguientes objetivos:
 - Proteger y desarrollar la herencia cultural y la diversidad de Europa como fuente de enriquecimiento mutuo entre los diversos pueblos europeos.
 - Facilitar la movilidad de los ciudadanos así como el intercambio de ideas.
 - Desarrollar un enfoque de la enseñanza de las lenguas basado en principios comunes para todas las lenguas de Europa.
 - Promover el plurilingüismo.
- Tras la publicación del Nivel Umbral en 1976 se siente la necesidad de elaborar una obra más global, un documento de referencia que permitiera a los profesionales de las lenguas (profesores, diseñadores de programas, creadores de materiales didácticos, etc.) utilizar un metalenguaje común, una herramienta de mayor transparencia y coherencia en toda Europa, y que conservara al mismo tiempo la flexibilidad para la adaptación a los diferentes contextos. Surge así el *MCER* en el año 2001, un documento descriptivo y en ningún modo normativo, que está siendo ampliamente utilizado para la reforma curricular, la formación de los docentes, la elaboración de manuales y la evaluación de competencias en las lenguas.

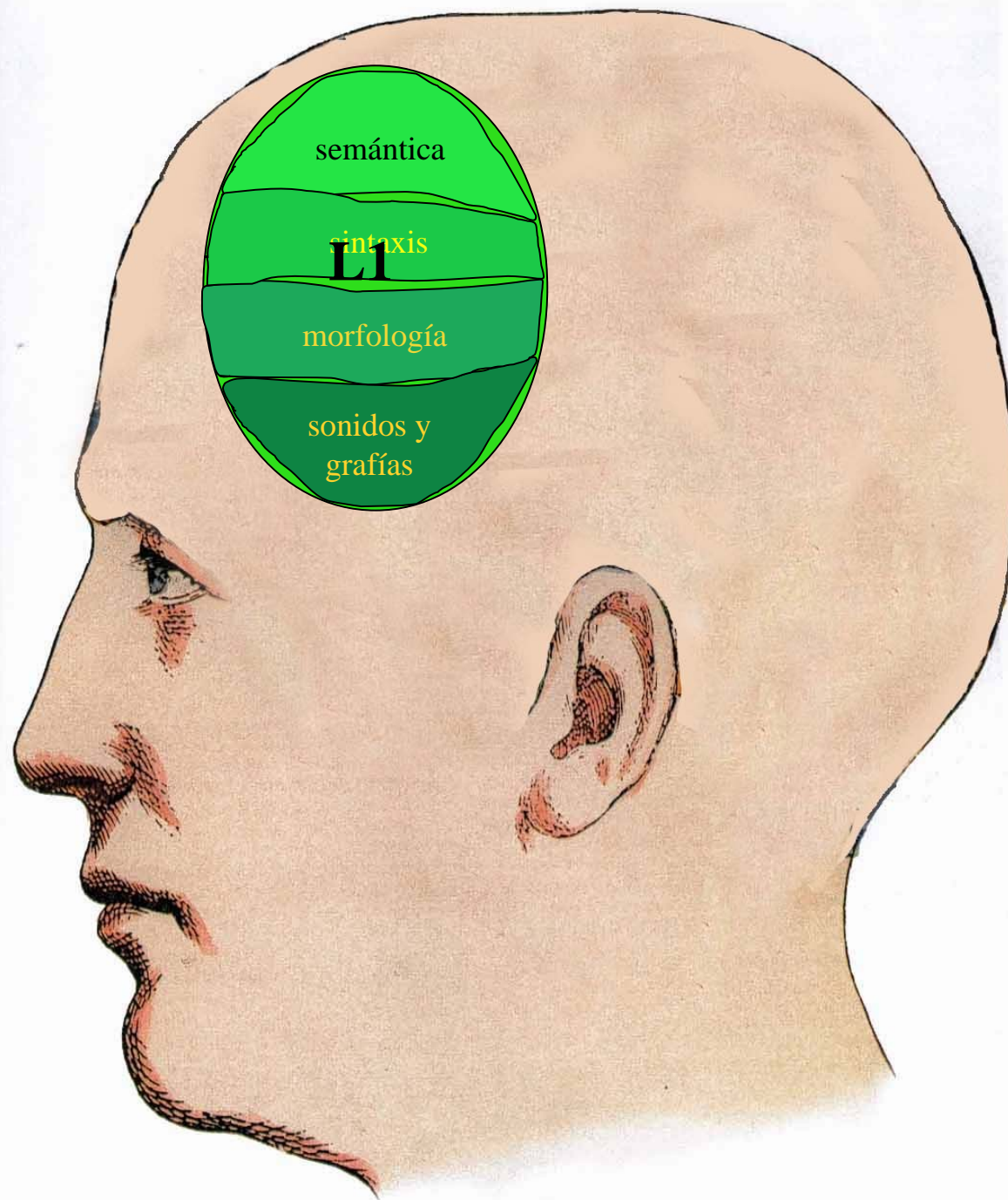
MCRE

- El *MCRE* se ha elaborado pensando en todos los profesionales del ámbito de las lenguas modernas y pretende suscitar una reflexión sobre los objetivos y la metodología de la enseñanza y el aprendizaje de lenguas, así como facilitar la comunicación entre estos profesionales, y ofrecer una base común para el desarrollo curricular, la elaboración de programas, exámenes y criterios de evaluación, con el fin último de facilitar la movilidad de los ciudadanos europeos tanto en el ámbito educativo como en el profesional. Presenta las bases para establecer un sistema de reconocimiento mutuo de titulaciones que permita la comparación de certificaciones expedidas en los diferentes países.
- Para todo ello, define seis niveles comunes de referencia. En cada uno de ellos proporciona una descripción del grado de competencia de la lengua que deben alcanzar los alumnos, presentados en forma de escalas de descriptores y en términos de capacidades para realizar determinadas actividades con la lengua extranjera (de recepción, producción, interacción o mediación, oral y escrita). Los parámetros utilizados son: el contexto de uso, las actividades comunicativas de la lengua, las estrategias, las competencias generales y comunicativas, los procesos comunicativos, los textos y las tareas. Parte pues de un enfoque centrado en la acción, en que el usuario es considerado miembro de una sociedad en que se tienen que realizar tareas. Además de especificar las actividades que debe poder realizar y las tareas que debe poder llevar a cabo, describe los conocimientos que tiene que adquirir y las competencias que tiene que desarrollar para actuar de una manera más eficaz.

Plurilingüismo

- El término *plurilingüismo* hace referencia a la presencia simultánea de dos o más lenguas en la competencia comunicativa de un individuo y a la interrelación que se establece entre ellas. Los conocimientos y experiencias lingüísticas de un individuo pueden adquirirse bien en sus entornos culturales o bien en la escuela; se organizan en sistemas que se relacionan entre sí e interactúan, contribuyendo así a desarrollar la competencia comunicativa del sujeto.
- Para lograr el plurilingüismo es fundamental desarrollar tanto un repertorio lingüístico, en el que se ejerciten todas las capacidades lingüísticas que posee el individuo, como de los mecanismos que faciliten la interacción de las competencias de sus diferentes lenguas. Las propuestas curriculares han incorporado recientemente una referencia explícita a la sensibilización de los aprendices hacia la diversidad lingüística y cultural y el respeto a diferentes maneras de expresarse y actuar. De esta manera, el desarrollo simultáneo del plurilingüismo y de la interculturalidad se convierte en un proceso natural, pues las competencias lingüística y cultural respecto a cada lengua interactúan, se enriquecen mediante el conocimiento de la otra lengua y contribuyen a desarrollar destrezas, capacidades y actitudes interculturales.



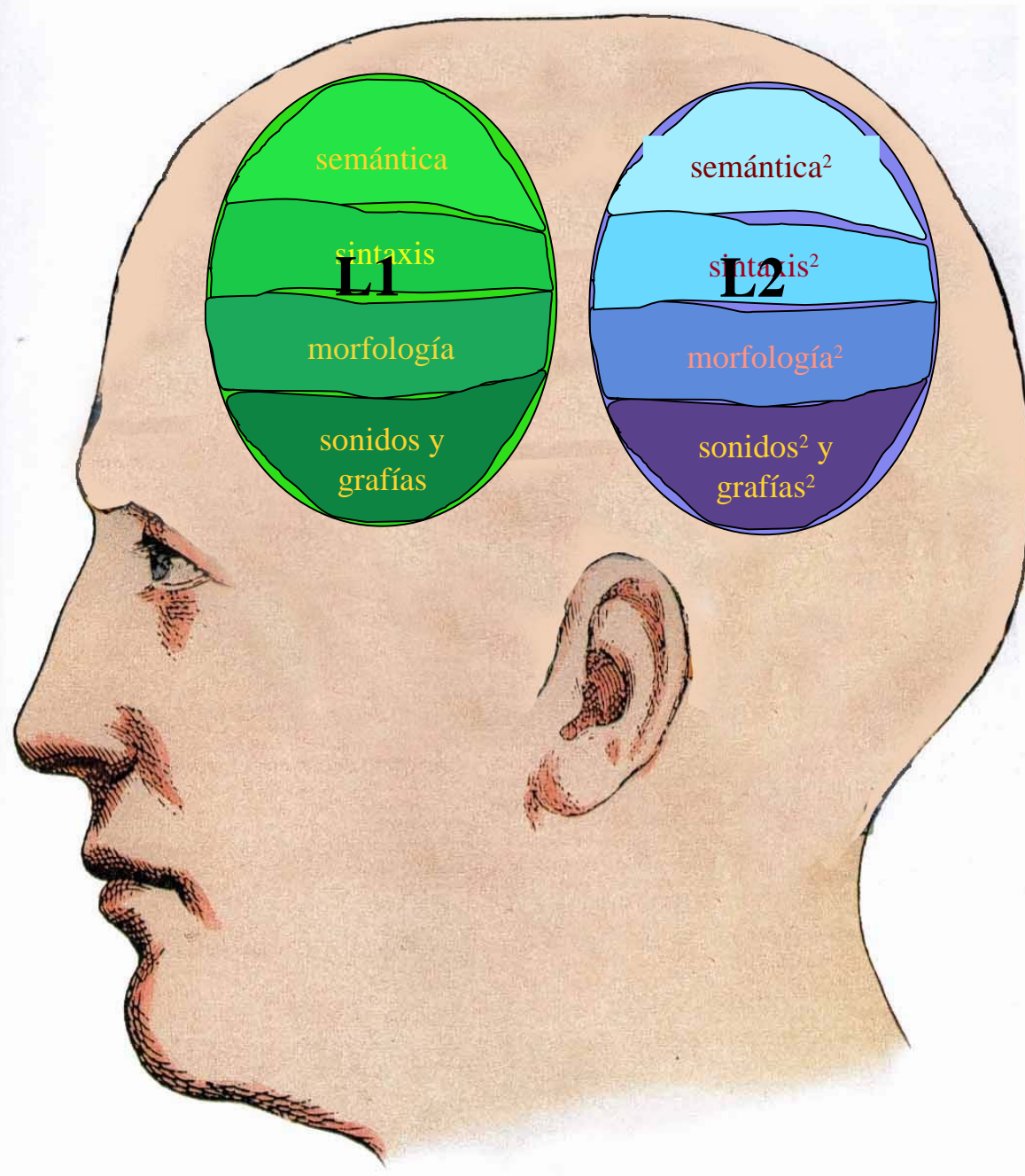


semántica

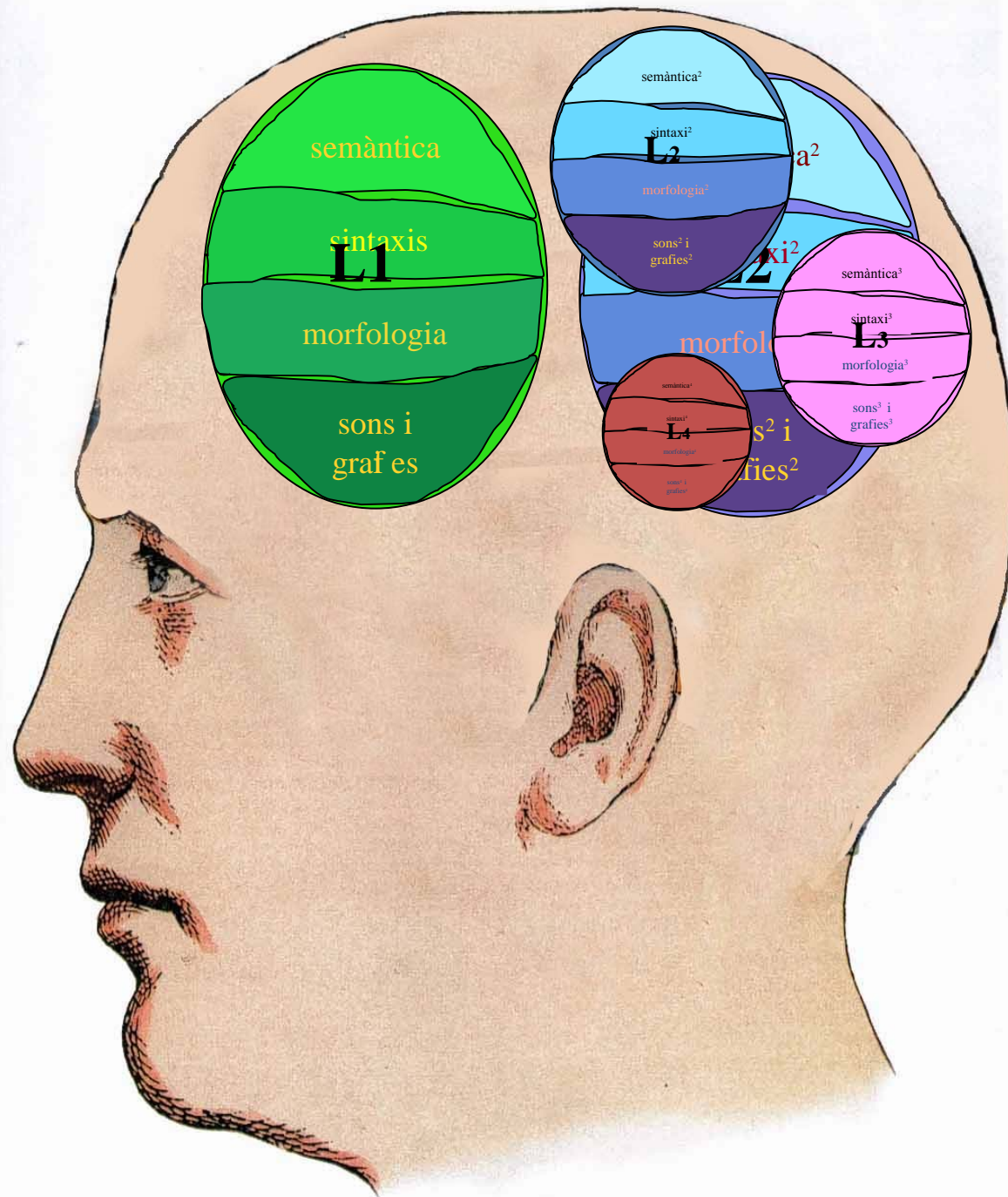
L1
sintaxis

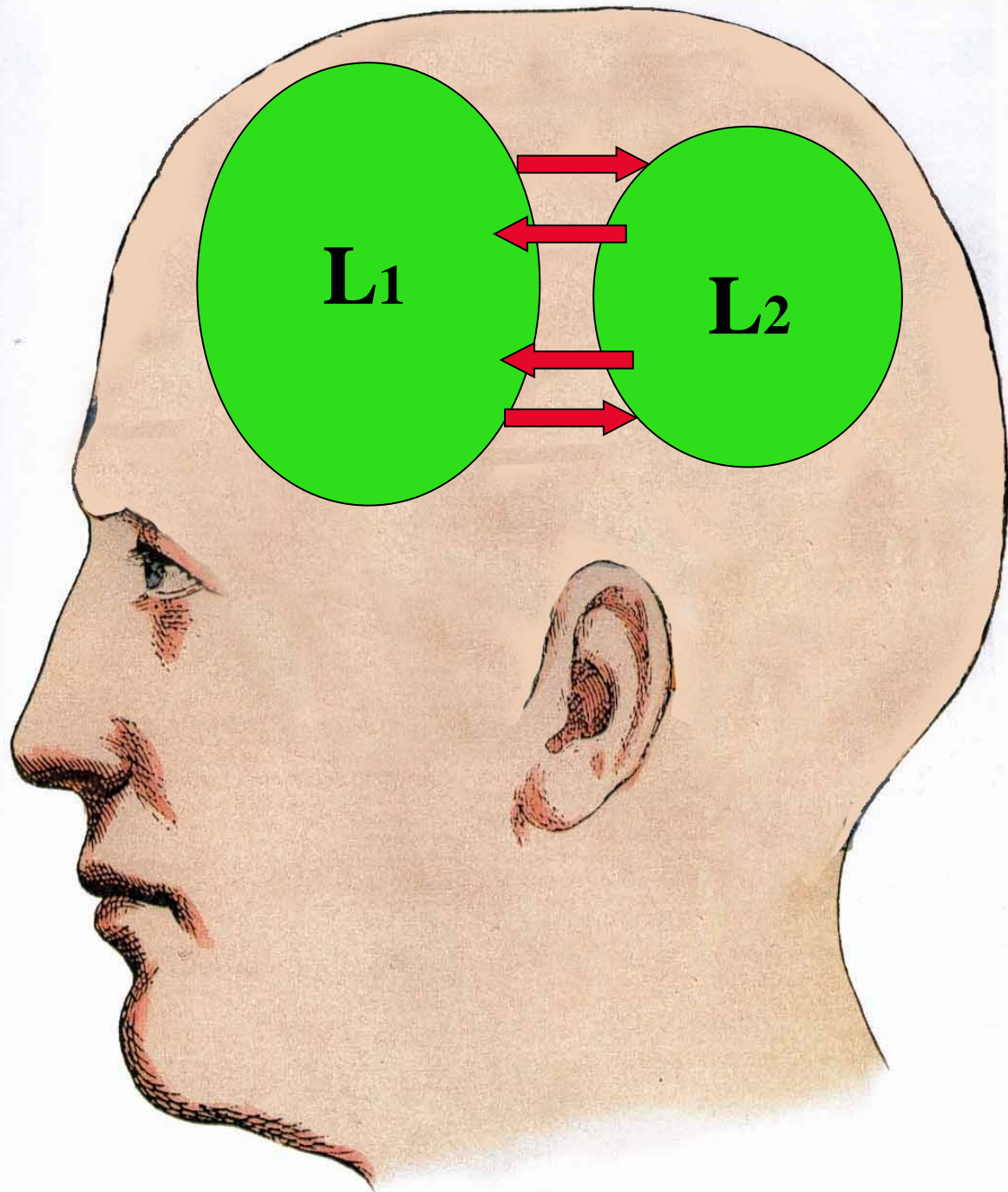
morfología

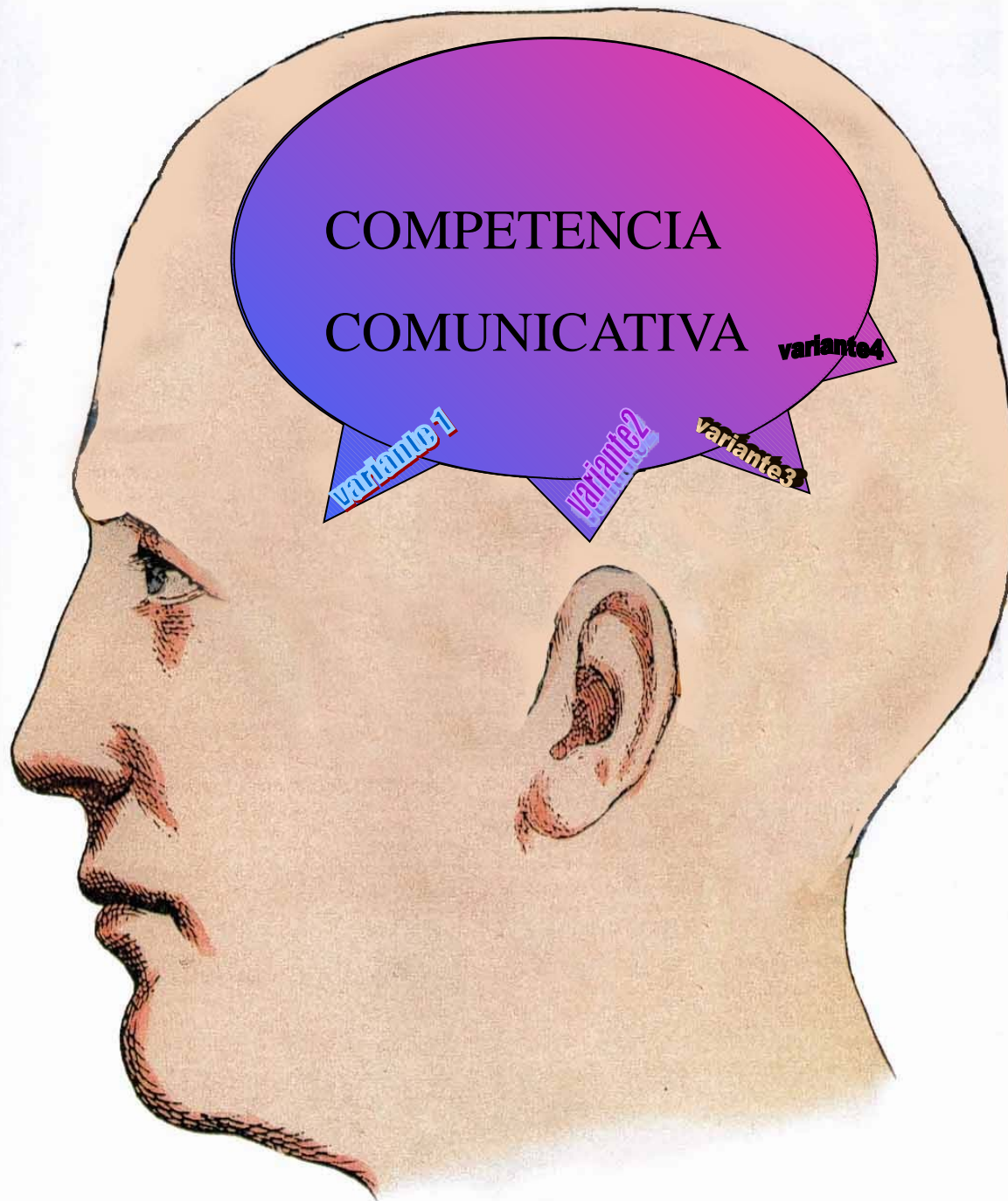
sonidos y
grafías



- A estas imaxes da lingua debería incorporarse a pragmática: actos de fala, tipoloxía textual e situación de comunicación como círculo no que se insire a L1.







Portfolio Europeo de las Lenguas I

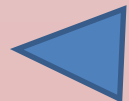
- En el año 2001 el Consejo de Europa, siguiendo las orientaciones del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, propone que cada europeo tenga un documento personal en que se incluya información sobre las lenguas y cultura que conoce. El portafolio europeo de las lenguas se concibe así como un proyecto que tiene como objetivo contribuir a la movilidad de los ciudadanos en Europa, potenciar el fomento del plurilingüismo en Europa, la acreditación de niveles de competencia en distintas lenguas y el desarrollo de prácticas de autonomía en el aprendizaje.
- Mientras el Marco establece unas bases para una política lingüística común dentro de Europa, definiendo contenidos, objetivos, metodología y criterios de evaluación y de aprendizaje, el portafolio europeo de las lenguas es más un instrumento encaminado a desarrollar la conciencia de aprendizaje

Portfolio Europeo de las Lenguas II

- Sus funciones pedagógicas pueden sintetizarse en cuatro:
- Fomento de un aprendizaje y enseñanzas reflexivos, con la consiguiente toma de conciencia sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje y el desarrollo de la autonomía.
- Clarificación de los objetivos de aprendizaje así como identificación de las competencias dominadas y que se esperan sean dominadas, tanto para el estudiante como a nivel institucional, pues se busca, al igual que el MCER, la transparencia y coherencia, con la creación de un lenguaje común entre los docentes europeos.
- Fomento del trabajo cooperativo. Pese a ser un documento individual está enfocado al trabajo cooperativo entre iguales, lo que supone también potenciar la autonomía en el aprendizaje.
- Potenciación de la autoevaluación, lo que implica, una vez más, mayor responsabilidad del alumno por su propio aprendizaje y, por tanto, mayor autonomía.

Portfolio Europeo de las Lenguas III

- En cuanto a su configuración física, está estructurado de forma modular en tres partes:
- un pasaporte lingüístico y documentos que le acompañan, que recogen acreditaciones y competencias lingüísticas (oficiales y no oficiales) de una manera reconocida internacionalmente.
- Una biografía lingüística y cultural en la que los estudiantes describen sus conocimientos lingüísticos y experiencias en el ámbito del aprendizaje de lenguas.
- Un dossier en el que se pueden incluir muestras del progreso y el desarrollo del aprendizaje.



Inmersión lingüística

- Se entiende por inmersión lingüística el programa de enseñanza de una segunda lengua en el que alguna de las materias del currículo escolar (o todas ellas) se estudia en una lengua que no es la L1 de los estudiantes. El objetivo último de un programa de inmersión es que los aprendices sean competentes en ambas lenguas, es decir, sean bilingües. De este modo se crea en el aula un contexto de adquisición, en el que la L2 se usa comunicativamente en actividades académicas, practicando las diferentes destrezas lingüísticas en textos y temas propios de la asignatura en cuestión.



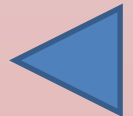
AICLE

- La expresión Aprendizaje Integrado de Conocimientos Curriculares y Lengua Extranjera (AICLE) hace referencia a la enseñanza de cualquier materia (exceptuando las de lenguas) que utiliza como lengua vehicular una lengua extranjera o segunda lengua (L2). AICLE propone un equilibrio entre el aprendizaje del contenido y el del idioma.
- Se trata de la enseñanza de materias curriculares en una lengua extranjera para contribuir a conseguir el plurilingüismo.
 - Puede interpretarse como un enfoque educativo para reforzar la diversidad lingüística.
 - Supone un enfoque innovador en el campo del aprendizaje y representa un cambio hacia la integración curricular.
 - Se puede implementar de varias maneras y en situaciones muy diferentes.
 - Pretende mejorar las aptitudes en la segunda lengua y potenciar el conocimiento de las otras áreas curriculares.
- AICLE se aplica sobre todo a la enseñanza de un idioma que no se utiliza en la comunidad, pero también se puede aplicar a la enseñanza de una segunda lengua en un contexto bilingüe.

AICLE II

Premisas de AICLE

- **LA CANTIDAD DE EXPOSICIÓN:** Para lograr un buen nivel de competencia en la L2 es necesario tener mucho contacto con el idioma de un modo natural.
- **LA CALIDAD DE EXPOSICIÓN:** AICLE no se limita a ofrecer mejores condiciones de aprendizaje en términos de un mayor contacto con la lengua extranjera. También nos brinda un contacto lingüístico de buena calidad. Este sistema exige un estilo de enseñar interactivo: los estudiantes pueden poner en práctica sus conocimientos del idioma y están obligados a ampliar sus recursos lingüísticos para poder responder a las exigencias de los contenidos que están aprendiendo.
- **LA MOTIVACIÓN PARA APRENDER:** AICLE se basa en la motivación intrínseca, es decir, el alumno se involucra en actividades interesantes, llenas de sentido, al mismo tiempo que utiliza el idioma.



Currículo integrado de las lenguas

- Se sustenta en el principio de interdependencia de las lenguas que existe en un nivel subyacente de competencia común para todas las lenguas y que se desarrolla a través de la L1, L2 o L3.
- Supone la superación del tratamiento aislado que tradicionalmente ha recibido cada una de las lenguas presentes en la escuela para sustituirlo por un trabajo conjunto que incida en las competencias lingüísticas del alumnado.
- *“El currículo integrado de las lenguas se basa en una idea fundamental: las lenguas son herramientas para la comunicación y su aprendizaje y enseñanza se basa en su utilización para la comunicación. Esto implica asumir que la actividad fundamental en el aula es el desarrollo de actividades comunicativas de producción y recepción de textos orales y escritos, pues de estas depende el desarrollo de la competencia en comunicación lingüística de manera decisiva. Fomentar la participación del alumnado en actividades comunicativas es la tarea principal del profesorado de lenguas (...) Precisamente, para el desarrollo de estas actividades, la unidad lingüística central es el texto y, por consiguiente, el currículo integrado de las lenguas presupone un enfoque textual de la enseñanza de lenguas. Más allá de las similitudes y las diferencias entre las distintas lenguas, en todas ellas se utiliza una serie de textos que podrían servir de elemento de unión para el currículo integrado de las lenguas”* (Currículo integrado de las Lenguas, Junta de Andalucía 20



Enfoque centrado en la acción

- Este enfoque considera, tanto a los usuarios de la lengua en general como a los alumnos que aprenden una lengua, principalmente como «agentes sociales», es decir, miembros de una sociedad que tiene tareas — no sólo relacionadas con la lengua— que llevar a cabo en una serie determinada de circunstancias, en un entorno específico y dentro de un campo de acción concreto.
- Parte de la base de que los actos de habla se dan en actividades de lengua que forman parte de un contexto social más amplio que por sí solo puede otorgarles pleno sentido. El enfoque centrado en la acción tiene también en cuenta los recursos cognitivos, emocionales y volitivos, así como toda la serie de capacidades específicas que un individuo aplica como «agente social». Este enfoque centrado en la acción se inscribe plenamente en la dimensión del uso social de la lengua e incorpora la reflexión sobre la importancia de los factores lingüísticos y extralingüísticos de la comunicación y de las características y competencias individuales de quienes participan en los intercambios comunicativos.



Conectivismo I

- El conectivismo es la integración de principios explorados por las teorías de caos, redes, complejidad y auto-organización. El aprendizaje es un proceso que ocurre al interior de ambientes difusos de elementos centrales cambiantes - que no están por completo bajo control del individuo. El aprendizaje (definido como conocimiento aplicable) puede residir fuera de nosotros (al interior de una organización o una base de datos), está enfocado en conectar conjuntos de información especializada, y las conexiones que nos permiten aprender más tienen mayor importancia que nuestro estado actual de conocimiento.
- El conectivismo es orientado por la comprensión que las decisiones están basadas en principios que cambian rápidamente. Continuamente se está adquiriendo nueva información. La habilidad de realizar distinciones entre la información importante y no importante resulta vital. También es crítica la habilidad de reconocer cuándo una nueva información altera un entorno basado en las decisiones tomadas anteriormente.

Conectivismo II

- **Siemens** (2004) establece como principios del conectivismo los siguientes:
- El aprendizaje y el conocimiento dependen de la diversidad de opiniones.
- El aprendizaje es un proceso de conectar nodos o fuentes de información especializados.
- El aprendizaje puede residir en dispositivos no humanos.
- La capacidad de saber más es más crítica que aquello que se sabe en un momento dado.
- La alimentación y mantenimiento de las conexiones es necesaria para facilitar el aprendizaje continuo.
- La habilidad de ver conexiones entre áreas, ideas y conceptos es una habilidad clave.
- La actualización (conocimiento preciso y actual) es la intención de todas las actividades conectivistas de aprendizaje.
- La toma de decisiones es, en sí misma, un proceso de aprendizaje. El acto de escoger qué aprender y el significado de la información que se recibe, es visto a través del lente de una realidad cambiante. Una decisión correcta hoy, puede estar equivocada mañana debido a alteraciones en el entorno informativo que afecta la decisión.

